



DE DE – Gebrauchsanweisung (Windschotttasche WSPV11)

1. **Vorbereitung:**
 - Windschott vor dem Einlegen reinigen und vollständig trocknen.
 2. **Einlegen:**
 - Windschotthälften vorsichtig in die Tasche legen.
 - Bei Bedarf integrierte Trennwand zwischen die Hälften klappen.
 3. **Verschließen:**
 - Reißverschluss oben vollständig schließen.
 4. **Transport & Lagerung:**
 - Tasche am Griff tragen.
 - Trocken und lichtgeschützt lagern.
-

GB EN – Instructions for Use

1. **Preparation:**
 - Clean and dry the wind deflector completely before storing.
 2. **Insert:**
 - Carefully place both halves into the bag.
 - Use the divider if needed to separate them.
 3. **Close:**
 - Zip the top closure fully.
 4. **Transport & Storage:**
 - Carry using the handle.
 - Store in a dry, shaded area.
-

FR FR – Mode d'emploi

1. **Préparation :**
 - Nettoyer et sécher complètement le déflecteur.
 2. **Mise en place :**
 - Placer les deux parties dans la housse.
 - Déplier la cloison si nécessaire.
 3. **Fermeture :**
 - Fermer la fermeture éclair du dessus.
 4. **Transport & stockage :**
 - Utiliser la poignée.
 - Conserver au sec, à l'abri du soleil.
-

ES ES – Instrucciones de uso

1. **Preparación:**
 - Limpiar y secar completamente el deflector.
 2. **Colocación:**
 - Introducir ambas mitades con cuidado.
 - Usar el divisor si es necesario.
 3. **Cierre:**
 - Cerrar completamente la cremallera superior.
 4. **Transporte y almacenamiento:**
 - Usar la asa.
 - Guardar en un lugar seco y sombreado.
-

IT IT – Istruzioni per l'uso

1. **Preparazione:**
 - Pulire e asciugare il frangivento.
 2. **Inserimento:**
 - Inserire delicatamente entrambe le metà.
 - Utilizzare la parete divisoria se necessario.
 3. **Chiusura:**
 - Chiudere completamente la cerniera superiore.
 4. **Trasporto e stoccaggio:**
 - Usare la maniglia.
 - Conservare in luogo asciutto e ombreggiato.
-

DK DK – Brugsanvisning

1. **Forberedelse:**
 - Rengør og tør vindskærmen.
 2. **Placering:**
 - Læg forsigtigt begge dele i tasken.
 - Brug skillevæggen hvis nødvendigt.
 3. **Lukning:**
 - Luk lynlåsen øverst helt.
 4. **Transport & opbevaring:**
 - Brug bærehåndtaget.
 - Opbevares tørt og væk fra sollys.
-

SE SE – Bruksanvisning

1. **Förberedelse:**
 - Rengör och torka vindsyddet.
 2. **Placering:**
 - Lagg försiktigt i båda delarna.
 - Använd avdelaren vid behov.
 3. **Stängning:**
 - Stäng dragkedjan helt.
 4. **Transport & förvaring:**
 - Bär i handtaget.
 - Förvara torrt och svalt.
-

NL NL – Gebruiksaanwijzing

1. **Vorbereiding:**
 - Reinig en droog het windschot.
 2. **Inpakken:**
 - Leg beide delen voorzichtig in de tas.
 - Gebruik de scheidingswand indien nodig.
 3. **Sluiting:**
 - Sluit de bovenste rits volledig.
 4. **Transport & opslag:**
 - Gebruik het handvat.
 - Bewaar op een droge, koele plek.
-

PL PL – Instrukcja użytkowania

1. **Przygotowanie:**
 - Dokładnie wyczyść i wysusz windschott przed włożeniem do torby.
2. **Wkładanie:**
 - Ostrożnie umieść obie części windschottu w torbie.
 - W razie potrzeby użyj wbudowanej przegrody, aby oddzielić elementy.
3. **Zamykanie:**
 - Całkowicie zamknij suwak znajdujący się na górze torby.
4. **Transport i przechowywanie:**
 - Noś torbę za uchwyt.
 - Przechowuj w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci.